



# English Language Proficiency Assessments for California 2019– 2020 Electronic Summary Report File Layout

*May 26, 2020*

## Contact Information

California Technical Assistance Center • 2731 Systron Drive • Concord, CA 94518  
Phone: 800-955-2954 • Fax: 855-541-8455 • Email: [ELPAC@ets.org](mailto:ELPAC@ets.org) •  
Website: <https://www.elpac.org/>

Copyright © 2020 by the California Department of Education



---

*This page is left blank intentionally.*

---

### Document Summary

English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) Electronic Summary Reports comprise summary records of student data aggregated by grade level and student group. The reports are downloadable as comma-separated values (.csv) files from the ELPAC Test Operations Management System located at <https://mytoms.ets.org/TOMS>.

### Additional Resources and Definitions

- ELPAC website—<https://www.elpac.org/>
- CDE CALPADS web page—<https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/>

### Acronyms and Initialisms Used

Abbreviation	Meaning
CALPADS	California Longitudinal Pupil Achievement Data System
CDE	California Department of Education
EL	English learner
ELPAC	English Language Proficiency Assessments for California
ETS	Educational Testing Service
IFEP	Initial Fluent English Proficient
LEA	Local Educational Agency

**Initial ELPAC Electronic Summary Report File Layout**

<b>Field Name</b>	<b>Description</b>
Grade	This is the student's grade at the start of the test.
Student Group	This is the student demographic group. Refer to the table that follows, <a href="#">Demographic Identification for Initial ELPAC</a> .
Number Enrolled	Defines the total number of students enrolled, calculated at the grade and demographic level of the selected LEA.
Number Tested	Defines the total number of students tested with include indicator of "Y", calculated at the grade and demographic level of the selected LEA.
Number Tested with Scores	Defines the total number of students tested with scores with include indicator of "Y", calculated at the grade and demographic level of the selected LEA.
Overall Mean Scale Score	The sum of scale scores for students tested with scores divided by the number of students tested with scores. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Novice English Learner Performance Level Percentage	Sum of the number of students tested with scores at Novice English Learner performance level (Level 1) divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels in the selected LEA multiplied by 100 ). This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Novice English Learner Performance Level Count	Sum of the number of students tested with scores at Novice English Learner performance level (Level 1). This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".

Initial ELPAC Electronic Summary Report File Layout (*continuation one*)

Field Name	Description
Intermediate English Learner Performance Level Percentage	Sum of the number of students tested with scores at Intermediate English Learner performance level (Level 2) divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of “Y”.
Intermediate English Learner Performance Level Count	Sum of the number of students tested with scores at Intermediate English Learner performance level (Level 2). This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of “Y”.
Initial Fluent English Proficient (IFEP) Performance Level Percentage	Sum of the number of students tested with scores at IFEP performance level (Level 3) divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels at the selected LEA multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of “Y”.
Initial Fluent English Proficient (IFEP) Performance Level Count	Sum of the number of students tested with scores at IFEP performance level (Level 3). This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of “Y”.
Total number of students at all levels—Overall Performance Level	Sum of the number of students tested with scores at all performance levels (Overall). This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of “Y”.
Minimally Developed Performance Level—Oral Language Percentage	Sum of the number of students tested with scores at "minimally developed" performance level (Level 1) of the Oral Language divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the oral language multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of “Y”.



Initial ELPAC Electronic Summary Report File Layout (*continuation two*)

Field Name	Description
Minimally Developed Performance Level—Oral Language Count	Sum of the number of students tested with scores at "minimally developed" performance level (Level 1) of the Oral Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Oral Language Percentage	Sum of the number of students tested with scores at "somewhat to moderately developed" performance level (Level 2) of the Oral divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Oral Language multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Oral Language Count	Sum of the number of students tested with scores at "somewhat to moderately developed" performance level (Level 2) of the Oral Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Well Developed Performance Level—Oral Language Percentage	Sum of the number of students tested with scores at "well developed" performance level (Level 3) of the Oral Language divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Oral Language multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Well Developed Performance Level—Oral Language Count	Sum of the number of students tested with scores at "well developed" performance level (Level 3) of the Oral Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Total number of students for all levels—Oral Language	Sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Oral Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".

Initial ELPAC Electronic Summary Report File Layout (*continuation three*)

Field Name	Description
Minimally Developed Performance Level—Written Language Percentage	Sum of the number of students tested with scores at "minimally developed" performance level (Level 1) of the Written Language divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Written Language multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Minimally Developed Performance Level—Written Language Count	Sum of the number of students tested with scores at "minimally developed" performance level (Level 1) of the Written Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Written Language Percentage	Sum of the number of students tested with scores at "somewhat to moderately developed" performance level (Level 2) of the Written Language divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Written Language multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Written Language Count	Sum of the number of students tested with scores at "somewhat to moderately developed" performance level (Level 2) of the Written Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Well Developed Performance Level—Written Language Percentage	Sum of the number of students tested with scores at "well developed" performance level (Level 3) of the Written Language divided by the sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Written Language multiplied by 100. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".



Initial ELPAC Electronic Summary Report File Layout (*continuation four*)

Field Name	Description
Well Developed Performance Level— Written Language Count	Sum of the number of students tested with scores at "well developed" performance level (Level 3) of the Written Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Total number of students for all levels— Written Language	Sum of the number of students tested with scores at all performance levels of the Written Language. This field is calculated at the grade and demographic level of the selected LEA with the include indicator of "Y".
Demographic Identification	Student demographic data is derived from CALPADS and reflects student demographics at the time the student completes testing. Refer to the table that follows, <a href="#">Demographic Identification for Initial ELPAC</a> .



**Student Groups and Demographic Identification for Initial ELPAC**

<b>Student Group</b>	<b>Demographic Identification</b>
All Students	001
Female Students	004
Male Students	003
Primary Language—Spanish (CALPADS Primary Language Code: 1)	228
Primary Language—Vietnamese (CALPADS Primary Language Code: 2)	229
Primary Language—Mandarin (Putonghua) (CALPADS Primary Language Code: 7)	230
Primary Language—Arabic (CALPADS Primary Language Code: 11)	231
Primary Language—Filipino (Pilipino or Tagalog) (CALPADS Primary Language Code: 5)	232
Primary Language—Cantonese (CALPADS Primary Language Code: 113)	233
Primary Language—Korean (CALPADS Primary Language Code: 4)	234
Primary Language—Hmong (CALPADS Primary Language Code: 23)	235
Primary Language—Punjabi (CALPADS Primary Language Code: 28)	236
Primary Language—Russian (CALPADS Primary Language Code: 29)	237
Primary Language—All Remaining Languages	238
Migrant Education	028
Non-Migrant Education	029
Students Not Receiving Special Education Services	099
Students Receiving Special Education Services	128
Students Receiving Special Education Services Tested with Alternate Assessment for Any or All Domains	239
Economically Disadvantaged	031
Not Economically Disadvantaged	111
Black or African American	074



Student Groups and Demographic Identification for Initial ELPAC (*continuation*)

<b>Student Group</b>	<b>Demographic Identification</b>
American Indian or Alaska Native	075
Asian	076
Filipino	077
Hispanic or Latino	078
White	080
Native Hawaiian or other Pacific Islander	079
Two or More Races	144